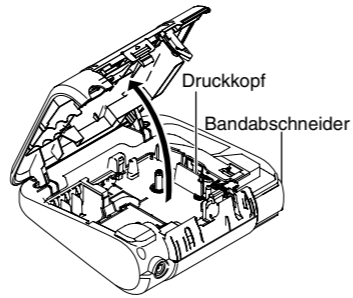


1 VORBEREITUNG

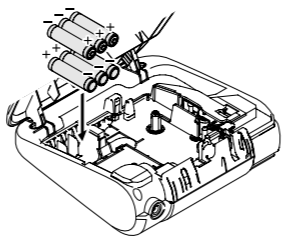
Energieversorgung und Schriftbandkassette

Schalten Sie den P-touch aus, bevor Sie Schriftbandkassette oder Batterien wechseln.

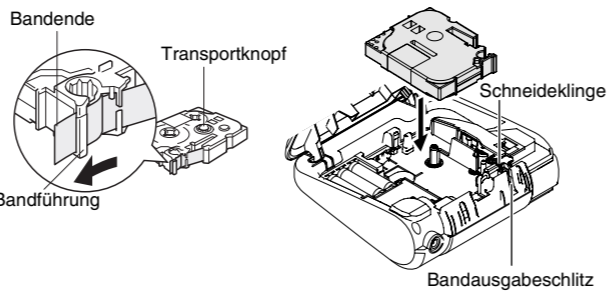
1 Öffnen Sie den Bandfachdeckel, indem Sie auf den genoppten Teil oben am Gerät drücken.
 Falls sich bereits eine Schriftbandkassette und Batterien im Fach befinden, nehmen Sie diese gerade nach oben heraus.



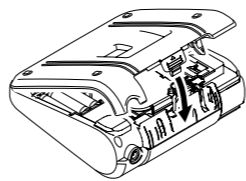
2 Legen Sie sechs neue Alkalibatterien (Typ Micro LR03, AAA) ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung der Pole. Ersetzen Sie immer alle sechs Batterien gleichzeitig mit neuen Batterien.



3 Legen Sie die Schriftbandkassette so ein, dass sie einrastet.



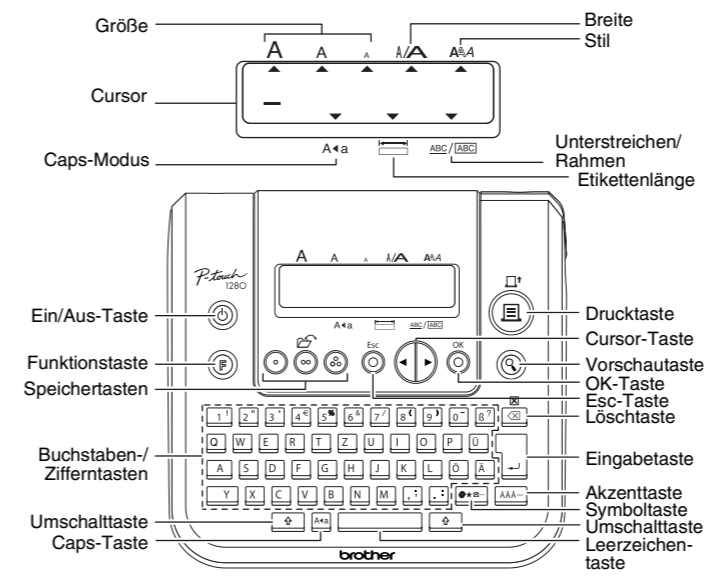
4 Schließen Sie den Bandfachdeckel, bis er hörbar einrastet.
 Schieben Sie das Band einmal vor (siehe Bandvorlauf). Drücken Sie dann auf den Bandabschneider, um das Band abzuschneiden.



Netzadapter (AD-24ES) verwenden
 1 Stecken Sie den kleinen Stecker des Netzadapters in die Netzanschlussbuchse an der Oberseite des Gerätes.
 2 Stecken Sie den Netzstecker des Adapters in eine Netzsteckdose.
 Um Datenverlust zu vermeiden, sollten 6 Alkalibatterien (Typ Micro LR03, AAA) eingelegt werden, bevor der Netzadapter abgezogen wird.

2 BEDIENUNG

Tastatur und LC-Display

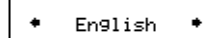


- Im Display wird eine Zeile mit bis zu 15 Zeichen angezeigt. Sie können aber Text mit bis zu 80 Zeichen eingeben.
- Um an den Anfang oder das Ende des Textes zu gelangen, verwenden Sie die Cursor-Taste bei gedrückter Umschalttaste.

Inbetriebnahme-Einstellungen

1 Schalten Sie Ihr Gerät ein.
 Legen Sie 6 Alkaline-Batterien vom Typ AAA ein bzw. schließen Sie den Netzadapter an und drücken Sie dann \odot .

2 Wählen Sie die gewünschte Sprache (Auswahl kann variieren).



Wählen Sie mit \leftarrow eine Sprache und drücken Sie \odot .

- Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn fünf Minuten lang keine Taste betätigt wird.
- Um eine Funktion abzubrechen, drücken Sie \odot .
- Um die Einstellungen zurückzusetzen, schalten Sie das Gerät aus. Halten Sie dann \odot gedrückt während Sie \odot drücken, um das Gerät wieder einzuschalten. Lassen Sie dann die Tasten \odot und \odot wieder los.

Etiketten erstellen



Auf der unteren Seitenhälfte sind die Schritte zum Erstellen von Etiketten dargestellt.

[INBETRIEBNAHME]

3 ALLGEMEINES

Fehler und Abhilfe

Meldung	Ursache/Abhilfe
Batt. schwach!	Die Batterien sind zu schwach.
Batt. prüfen!	Die eingeleiteten Batterien werden schwach.
Ungültig!	<ul style="list-style-type: none"> Sie haben die Nummerierungsfunktion gewählt, ohne dass sich Text an der Cursorposition befindet. Sie haben ein ungültiges Zeichen für die Nummerierung gewählt. Sie haben eine ungültige Zahl für die Tabulator- oder die Etikettenlänge gewählt.
Kein Text!	<ul style="list-style-type: none"> Sie haben versucht, einen gespeicherten Text zu drucken, obwohl kein Text gespeichert ist. Sie haben versucht zu drucken, ohne Text einzugeben. Sie haben versucht, die Kopier-, Nummerierungs- oder Spiegelfunktion zu verwenden, ohne Text einzugeben.
Zeilennlimit!	<ul style="list-style-type: none"> Sie haben versucht, mit der Eingabetaste eine dritte Zeile einzugeben. Sie haben versucht, einen zweizeiligen Text auf einem 3,5 mm oder 6 mm breiten Schriftband auszudrucken.
Keine Kassette!	Sie haben versucht, ein Etikett zu drucken, ohne dass eine Schriftbandkassette eingelegt ist.
Schneidfehler!	Während des Drucks wurde der Bandabschneider gedrückt.
Text zu lang!	Sie haben bereits die max. Zeichenzahl (80) eingegeben. Die Textlänge überschreitet die eingestellte Etikettenlänge oder die im gewählten Autoformat festgelegte Einstellung.
Kein Rahmen OK?	Sie haben versucht, ein Etikett mit Rahmen auf einem 3,5 mm breiten Schriftband auszudrucken. (Drücken Sie \odot , um ohne Rahmen zu drucken, oder \odot , um den Druckvorgang abzubrechen.)

Problemlösungen

Problem	Abhilfe
Nach dem Einschalten des Gerätes erscheint nichts im Display.	<ul style="list-style-type: none"> Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind. Ersetzen Sie die Batterien, falls sie zu schwach sind. Vergewissern Sie sich, dass der Netzadapter richtig angeschlossen ist.
Es wird nichts gedruckt oder die Schrift ist verschwommen.	<ul style="list-style-type: none"> Prüfen Sie, ob die Schriftbandkassette richtig eingelegt ist. Falls die Bandkassette leer ist, legen Sie eine neue ein.
Die gedruckten Zeichen sind verzerrt.	Die Batterien sind eventuell zu schwach. Legen Sie einen neuen Batteriensatz ein.
Der Speicher ist gelöscht.	Die Batterien sind eventuell zu schwach. Legen Sie einen neuen Batteriensatz ein.
Auf dem gedruckten Etikett erscheint eine durchgezogene Linie.	<ul style="list-style-type: none"> Es befindet sich eventuell Staub am Druckkopf. Nehmen Sie die Bandkassette heraus und wischen Sie den Druckkopf vorsichtig mit einem Watteabstbchen ab. Der Druckkopf kann auch leicht mit der optionalen Druckkopf-Reinigungskassette (TZ-CL3) gereinigt werden.
Das Gerät reagiert nicht auf Eingaben (z. B. geschieht nichts beim Drücken von Tasten, obwohl das Gerät eingeschaltet ist).	<ul style="list-style-type: none"> Schalten Sie das Gerät aus. Halten Sie dann \odot und \odot gedrückt, während Sie das Gerät wieder mit \odot einschalten. Lassen Sie nun \odot und \odot wieder los. Hinweis: Der Text und die Formateinstellungen im Display sowie alle gespeicherten Texte werden dadurch gelöscht und die Sprach- und Funktionseinstellungen zurückgesetzt.

Technische Daten

Spezifikationen	
Abmessungen	159,6 mm (B) x 150,9 mm (T) x 60 mm (H)
Gewicht	470 g (ohne Batterien und Schriftbandkassette)
Energieversorgung	6 Alkaline-Batterien (AAA, LR03) bzw. Netzadapter (AD-24ES)
Schriftbandkassette	Brother T _Z -Schriftbänder in folgenden Breiten: 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm

Zubehör (kann je nach Ausstattung unterschiedlich sein)

Zubehör	Bezeichnung
Schriftbandkassette	Siehe den beigelegten Schriftbänder-Katalog.
Netzadapter	AD-24ES
Schneideeinheit	TC-5 (austauschbar)

Wenn die Schneideklänge stumpf geworden ist und das Schriftband nicht mehr sauber abschneidet, kaufen Sie bei Ihrem Brother Vertriebspartner eine neue Schneideeinheit (TC-5) und setzen diese in den P-touch ein.

Kontaktinformation

Siehe die Website www.brother.de oder (<http://www.brother.eu>).

EINLEITUNG

Mit dem elektronischen Beschriftungssystem P-touch 1280 können Sie selbstklebende Etiketten für jeden Zweck - im Büro, im Labor oder zu Hause - einfach und bequem beschriften. Es stehen verschiedene Schriftgrößen, Druckstile und Rahmen zur Verfügung, um die Etiketten abwechslungsreich zu gestalten. Durch eine Vielzahl von Schriftbandkassetten können Etiketten in unterschiedlichen Farben und Breiten gedruckt werden. Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Gerätes aufmerksam durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen griffbereit auf.

Konformitätserklärung

Wir, BROTHER INDUSTRIES, LTD., 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japan erklären, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2004/108/EG und 2005/32/EG befindet. Der Netzadapter AD-24ES befindet sich in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2006/95/EG. Die Konformitätserklärung befindet sich auf unserer Website. Gehen Sie bitte zu <http://solutions.brother.com> -> wählen Sie Ihre Region (z. B. Europe) -> wählen Sie Ihr Land -> wählen Sie Ihr Modell -> wählen Sie „Handbücher“ -> wählen Sie Konformitätserklärung (*Wählen Sie Ihre Sprache, falls erforderlich).

ALLGEMEINE HINWEISE

- Verwenden Sie nur die originalen Brother T_Z-Schriftbänder (T_Z).
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Alkohol oder anderen organischen Lösungsmitteln. Verwenden Sie zum Reinigen nur ein weiches, trockenes Tuch.
- Berühren Sie nicht den Druckkopf. Verwenden Sie zum Reinigen des Druckkopfes nur ein Watteabstbchen.
- Berühren Sie nicht die Klinge der Schneideeinheit, um Verletzungen zu vermeiden. Drücken Sie nicht fest auf das LC-Display, damit das Glas nicht beschädigt wird.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Achten Sie auch darauf, dass keine Fremdkörper in das Gerät gelangen.
- Lassen Sie keine Gummi- oder Kunststoffgegenstände auf dem Gerät liegen, weil dadurch Flecken entstehen können.
- Setzen Sie das Gerät niemals hohen Temperaturen oder hoher Feuchtigkeit aus. Lassen Sie es nicht in einem in der Sonne geparkten Autos liegen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an staubigen Orten. Schützen Sie das Gerät vor Nässe und direktem Sonnenlicht.
- Ziehen Sie niemals am Schriftband, weil dadurch die Bandkassette beschädigt werden kann.
- Stecken Sie nicht, das Schriftband während des Drucks oder des Bandvorlaufs abzuschneiden, weil es dadurch beschädigt werden kann.
- Versuchen Sie nicht zu drucken, wenn die Bandkassette leer oder keine Bandkassette eingelegt ist, weil dadurch der Druckkopf beschädigt werden kann.
- Ziehen Sie den Netzadapter (Sonderzubehör) ab bzw. nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt werden soll. (Hinweis: Wenn die Stromversorgung länger als 3 Minuten unterbrochen wird, werden alle Daten im Arbeits- und Textspeicher gelöscht. Sprach- und Funktionseinstellungen werden zurück gesetzt.)
- Achten Sie darauf, dass Sie die Batterien in der richtigen Position einlegen. Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien oder Alkaline-Batterien mit Batterien anderer Typs in einem Batteriensatz, da die Batterien sonst auslaufen könnten.
- Verwenden Sie nur den speziell dieses Gerät entwickelten Netzadapter, um Beschädigungen oder Fehler zu vermeiden.

1 TEXT EINGEBEN

Großbuchstaben/Kleinbuchstaben

Großbuchstaben (EIN) Kleinbuchstaben (AUS)

A B C D E	a b c d e
-----------	-----------

Zweizeiligen Text erstellen

Drücken Sie an der Stelle, an der die zweite Zeile beginnen soll.

Verwenden Sie für zweizeiligen Text 9 mm oder 12 mm breites Schriftband.

Displayanzeige: ABC DEF
 Gedrucktes Etikett: ABC DEF

Symbole eingeben

Gruppe	Symbole	Gruppe	Symbole
1	. , : ; ' " •	7	\$ % € £ ¥ °
2	@ - & _ \ /	8	² ³ ★ ☆ ○
3	# % ? ! ¡ ¢ *	9	↓ ~ = + - ÷ =
4	+ - x ÷ ± =	10	⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗
5	() [] < >	11	☎ ☎ ☎ ☎ ☎
6	→ ← ↑ ↓		

Akzentbuchstaben eingeben

Akzentbuchstaben	Akzentbuchstaben
A	á â ã ä å æ ç è é
C	ç
D	d
E	é ê ë
G	g
I	í î ï
K	k
L	l
N	ñ
O	ó ô õ ö ø
R	r
S	š š š
T	t
U	ú û ü
Y	y
Z	z

- Um die nächste Gruppe anzuzeigen, drücken Sie \odot .
- Um den Vorgang abzubrechen, drücken Sie \odot .
- Die Reihenfolge der Akzentbuchstaben hängt von der gewählten Displaysprache ab.

Löschen

Das Zeichen links vom Cursor wird gelöscht.

Der gesamte Text und alle Einstellungen werden gelöscht.

2 FORMAT EINSTELLEN

[Größe] einstellen

[Groß] [Mittel] [Klein]

J.SMITH J.SMITH J.SMITH

Die Textgröße wird automatisch an die Schriftbandbreite angepasst.

[Breite] einstellen

[Normal] [x2] [x1/2]

J.SMITH J.SMITH J.SMITH

[Stil] einstellen

[Normal] [Fett] [Umriss]

J.SMITH J.SMITH J.SMITH

[Schatten] [Kursiv] [Kursiv Umriss]

J.SMITH J.SMITH J.SMITH

[Kursiv Umriss] [Kursiv Schatt] [Vertikal]

J.SMITH J.SMITH J.SMITH

[Unterst./Rahmen] einstellen

[Aus] [Unterstreichen] [Rand] [Bonbon]

ABC ABC ABC ABC

[Sprechblase] [Banner] [Türschild]

ABC ABC ABC

Auf 3,5 mm breitem Schriftband können keine Rahmen ausgedruckt werden.

[Tab] einstellen

Sie können Text an einer Tabulatorposition ausrichten.
 Beispiel: Einen Tabulator zwischen "ABC" und "D" setzen.
 Bewegen Sie den Cursor zur Stelle, an der ein Tabulator gesetzt werden soll.

Displayanzeige: ABC D
 Gedrucktes Etikett: ABC D

[Tablänge] einstellen (Auto/0 - 100 mm)

[Tablänge] 25mm

Sie können die gewünschte Länge auch mit den Zifferntasten eingeben.
 Um zur Einstellung [Auto] zurückzukehren, drücken Sie \odot .

[Etikettenlänge] einstellen (Auto/30 - 300mm)

[Etikettenlänge] 30mm

Sie können die gewünschte Länge auch mit den Zifferntasten eingeben.
 Um zur Einstellung [Auto] zurückzukehren, drücken Sie \odot .

[Autoformat] einstellen

Es stehen sechs Autoformat-Vorlagen zur Verfügung, um Etiketten für verschiedene Zwecke zu erstellen. Die Schriftbandlänge ist jeweils festgelegt.

Verwendung	Länge	Verwendung	Länge
Video VHS	140 mm	CD	113 mm
MiniDV	42 mm	Register	82 mm
Tonband	89 mm	Trennblatt	42 mm

3 ETIKETT DRUCKEN

Textvorschau

Sie können vor dem Ausdruck den gesamten Text anzeigen lassen.

Im Display wird der gesamte Text und die Etikettenlänge (mm) angezeigt, dann kehrt die Anzeige wieder zur normalen Textansicht zurück.
 In der Vorschau wird nur der Text angezeigt, nicht aber Schriftgröße und -stil, Unterstreichungen, Rahmen oder andere Einstellungen.

Bandvorlauf

Ausdrucken und abschneiden

Um das Etikett abzuschneiden, drücken Sie den Bandabschneider an der rechten oberen Ecke des Gerätes.
 Versuchen Sie nicht, das Etikett abzuschneiden, während die Meldung „Ausdruck“ oder „Bandvorlauf“ angezeigt wird, weil sonst das Band beschädigt wird.

[Rand] einstellen

[Rand] [Vol] [Vol]

Mit den Einstellungen [Vol] [Halb] [Schmal] können Sie gleiche Ränder auf beiden Seiten des Textes erzeugen.
 Hinweis: Schneiden Sie das Band an der Schnittmarkierung (|) mit einer Schere ab, damit sich der Text in der Mitte des Etiketts befindet.

Vol: ABC (25mm) Halb: ABC (12mm) Schmal: ABC (4mm)

Mit der Einstellung [Kettendruck] können Sie mehrere Etiketten mit kleinstmöglichem Rand drucken (Beispiel 1). Sie können mit dieser Funktion auch Texte mit unterschiedlichen Formateinstellungen auf ein Etikett drucken. Drücken Sie dazu den ersten Text aus und geben Sie den zweiten ein, bevor Sie das Band vorlaufen lassen (Beispiel 2). LASSEN SIE DAS BAND VORLAUFEN, BEVOR SIE ES ABSCHNEIDEN, da sonst ein Teil des Textes abgeschnitten wird (siehe Bandvorlauf/Ausdrucken). Ziehen Sie nicht am Band, weil sonst die Kassette beschädigt wird.

Kettendruck <Beispiel 1> <Beispiel 2>

(Bandvorlauf & abschneiden) (Bandvorlauf & abschneiden)

[Druckoption] verwenden

[Kopien]

Sie können ein Etikett automatisch bis zu 9-mal ausdrucken lassen.

[Druckoption] [Kopien]

Satz 1-9? 5

Die gewünschte Anzahl kann auch mit den Zifferntasten eingegeben werden.

[Numerierung]

Mit dieser Funktion kann ein Etikett mehrmals ausgedruckt und bei jedem Ausdruck eine Zahl im Text automatisch um 1 erhöht werden.
 Beispiel: Etiketten mit Seriennummer ausdrucken (zum Beispiel 0123, 0124 und 0125):

[Numerierung] [Druckoption]

Satz 3-9? 5

Wählen Sie jeweils die höchste zu druckende Zahl aus (im Beispiel 5).

[Spiegeldruck]

[Druckoption] [Spiegeldruck] [Spiegeldruck?]

Verwenden Sie für den [Spiegeldruck] transparentes Schriftband. Das Etikett kann dann zum Beispiel auf die Innenseite einer Schaufensterscheibe geklebt und der Text von außen gelesen werden.

[ETIKETTEN ERSTELLEN]

OOZI-EU-O-0 NOOD

Ken@P-touch.com

Mary.B

Larry Sampson Marketing Dept. >

05(8652)-6491

DO NOT TOUCH

My Favorite Music

★ BO's Best Hit ★

Ziehen Sie das gedruckte Etikett von der Trägerfolie ab und kleben Sie es an der gewünschten Stelle auf.

NÜTZLICHE FUNKTIONEN

Textspeicher für häufig benötigte Beschriftungen

Im Textspeicher können häufig benutzte Texte dauerhaft gespeichert werden. Sie können den im Textspeicher abgelegten Text jederzeit direkt drucken oder zur Bearbeitung aufrufen. Unter jeder der Tasten (\odot bis \odot) kann ein Text abgespeichert werden (insgesamt maximal 3 Texte).

Text speichern:
 P-touch Speicher? P-touch

Text drucken:
 Druck? P-touch

Text aufrufen:
 Öffnen? P-touch

Falls der gespeicherte Text mehr als 8 Zeichen enthält, können Sie mit weiteren Text anzeigen.

Schnelltasten

Zusätzlich zu den zuvor beschriebenen Schritten zum Aufrufen der Funktionen können Sie mit dem PT-1280 häufig benutzte Funktionen auch verwenden, indem Sie zuerst \odot und dann die entsprechende Zifferntaste drücken (siehe untenstehende Tabelle). Sie können dann die gewünschte Einstellung wählen und mit \odot bestätigen.

Taste	Funktion	Taste	Funktion
\odot	[Größe]	\odot	[Tablänge]
\odot	[Breite]	\odot	[Etikettenlänge]
\odot	[Stil]	\odot	[Autoformat]
\odot	[Unterst./Rahmen]	\odot	[Rand]
\odot	[Tab]	\odot	[Druckoption]